

Title (en)  
Ironing station and regulating and/or control unit

Title (de)  
Bügelstation und Regel- und/oder Steuereinheit

Title (fr)  
Station de repassage et unité de régulation et/ou de commande

Publication  
**EP 2738305 A1 20140604 (DE)**

Application  
**EP 13188307 A 20131011**

Priority  
• ES 201231609 A 20121019  
• DE 102012223388 A 20121217

Abstract (en)  
The station (1) has a base (4) for shutting-off steam iron. The base includes a water tank for storing water and a cold steam generation device for producing vapor. A steam iron part (2) is provided with an electrical sole heating device for heating salt. A manual or automatic operated control unit operates the station in normal operation mode with maximum power consumption and in minimal operation mode with reduced power consumption. The steam generation device and the sole heating device are energized in each mode of operation.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine elektrische Bügelstation (1) im häuslichen Bereich, mit einem Dampfbügeleisen (2) und mit einer Basis (4) zum Abstellen des Dampfbügeleisens, die einen Wassertank zum Bevorraten von Wasser und eine Dampferzeugungseinrichtung zum Erzeugen von Dampf hat, wobei das Dampfbügeleisen eine elektrische Sohlenheizeinrichtung zum Beheizen seiner Sole hat, und wobei die Bügelstation eine Regel- und/oder Steuereinheit zum Betreiben der Bügelstation in einem Normalbetrieb mit einer maximalen Leistungsaufnahme und in einem Minimalbetrieb mit einer reduzierten Leistungsaufnahme hat, wobei in jedem Betriebsmodus die Dampferzeugungseinrichtung und die Sohlenheizeinrichtung bestrombar sind, sowie eine derartige Regel- und/oder Steuereinheit für eine Bügelstation oder ein Dampfbügeleisen in häuslichem Bereich. Die Erfindung eignet sich insbesondere zur Bereitstellung einer Bügelstation im häuslichen Bereich, die gleichzeitig mit mehreren elektrischen Endverbrauchern betrieben werden kann, da sie schnell und flexibel an eine momentane frei verfügbare Leistung eines Hausstromnetzes anpassbar ist und mittels der somit eine Überlastung des Hausstromnetzes beim gleichzeitigen Betrieb verhindert wird.

IPC 8 full level  
**D06F 75/12** (2006.01); **H02J 3/14** (2006.01)

CPC (source: EP ES)  
**D06F 75/12** (2013.01 - EP ES); **D06F 75/26** (2013.01 - EP); **H05B 1/0255** (2013.01 - ES)

Citation (search report)  
• [X] DE 19748134 A1 19990512 - ROWENTA WERKE GMBH [DE]  
• [X] WO 0006822 A1 20000210 - FERRANTE MARCELLO [IT]  
• [A] EP 0517673 A1 19921209 - NUOVA ROSSI S A S DI PECORARI [IT]

Cited by  
FR3090015A1; EP3415683A1; CN109082868A; FR3067724A1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**DE 102012223388 A1 20140424**; EP 2738305 A1 20140604; EP 2738305 B1 20160928; ES 2456841 A2 20140423; ES 2456841 B1 20150304; ES 2456841 R1 20140523

DOCDB simple family (application)  
**DE 102012223388 A 20121217**; EP 13188307 A 20131011; ES 201231609 A 20121019